



Mestna občina

Ljubljana

Župan

Mestni trg 1, 1000 Ljubljana

t: 01 306 10 10

tajnistvo.zupana@ljubljana.si, www.ljubljana.si

Številka: 430-169/2024-20

Datum:

- 9 -04- 2024

Na podlagi 90. člena Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15, s spremembami in dopolnitvami – v nadaljevanju ZJN-3) in 51. ter 84. člena Statuta Mestne občine Ljubljana (Uradni list RS, št. 31/21 - uradno prečiščeno besedilo) izdajam:

### ODLOČITEV O ODDAJI JAVNEGA NAROČILA

Številka javnega naročila: **7560-24-600006**

Katerega predmet je: **Izvajanje storitev okolju prijaznega čiščenja v Vrtcu Miškolin za obdobje treh let**

Izbrana ponudba ponudnika: **Valina, družba za vzdrževanje in čiščenje, d.o.o., Moskovska ulica 4,**

Ponudbena vrednost: **361.172,57 eur z DDV**

#### **O b r a z l o ž i t e v :**

Postopek oddaje javnega naročila je Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana, za naročnika Vrtec Miškolin, Novo Polje c. VI/1, 1260 Ljubljana Polje, izvedla na podlagi tretjega odstavka 66. člena ZJN-3. Javno naročilo se je izvedlo po odprtem postopku javnega naročila, na osnovi 40. člena ZJN-3D.

Javno naročilo je bilo objavljeno na Portalu javnih naročil in Uradnem glasilu Evropske unije: *Portal javnih naročil*, št. objave JN000445/2024-EUe16/01, dne 29. 1. 2024, popravek objave številka JN000445/2024-EUe16/01-P01 z dne 20. 2. 2024, popravek objave številka JN000445/2024-EUe16/01-P02 z dne 29. 2. 2024; *Uradno glasilo Evropske unije*, št. objave 58892-2024 z dne 29. 1. 2024.

V roku določenem za dodatna pojasnila, je ponudnik preko Portala javnih naročil zastavil vprašanje. Naročnik je v roku odgovor objavil na Portalu javnih naročil.

V javnem naročilu je bil določen rok za oddajo ponudb do dne 29. 2. 2024 do 12.00 ure in odpiranje ponudb dne 29. 2. 2024 ob 14.00 uri. V popravku št. 2, je naročnik spremenil rok za oddajo ponudbe in sicer je bil določen nov rok za oddajo ponudb do dne 14. 3. 2024 do 12.00 ure in odpiranje ponudb dne 14. 3. 2024 ob 14.00 uri

V roku, določenem za oddajo ponudb, je prispelo 5 ponudb: Valina, družba za vzdrževanje in čiščenje, d.o.o., Moskovska ulica 4, 1000 Ljubljana; CLEANING družba za storitve in trgovino d.o.o., Cesta 24. junija 25, 1231 Ljubljana – Črnuče; Čistilni servis Crystal Lux, Žaklina Zekić s.p., Ulica Jožeta Jame 26, 1000 Ljubljana; Acola d.o.o., Godič 29, 1242 Stahovica in Mehmedović Emina s.p., Parmova ulica 53, 1000 Ljubljana.

Odpiranje ponudb je potekalo avtomatično v informacijskem sistemu e-JN dne 14. 3. 2024 ob 14.00 uri na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/>.

Ponudbene vrednosti v EUR z DDV in odstotek nominiranega kadra s pogodbo o zaposlitvi za nedoločen čas, skladno s podanimi ponudbami znašajo:

| Ponudnik:       | Ponudbena vrednost v EUR z DDV | Odstotek nominiranega kadra s pogodbo o zaposlitvi za nedoločen čas |
|-----------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| VALINA d.o.o.   | 361.172,57                     | 100%                                                                |
| CLEANING d.o.o. | 383.277,46                     | 100%                                                                |

4.



|                       |            |      |
|-----------------------|------------|------|
| Žaklina Zelić s.p.    | 427.729,52 | 100% |
| Acola d.o.o.          | 436.272,00 | 100% |
| Mehmedović Emina s.p. | 648.722,60 | /    |

Strokovna komisija je izvedla analizo prejetih ponudb.

Dopustna ponudba je ponudba, ki jo predloži ponudnik, za katerega ne obstajajo razlogi za izključitev in ki izpolnjuje pogoje za sodelovanje, njegova ponudba ustreza potrebam in zahtevam naročnika, določenim v tehničnih specifikacijah in v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, je prispela pravočasno, pri njej ni dokazano nedovoljeno dogovarjanje ali korupcija, naročnik je ni ocenil za neobičajno nizko in cena ne presega zagotovljenih sredstev naročnika.

Strokovna komisija je v skladu z določbami ZJN-3 opravila pregled dopustnosti ponudbe, in sicer v javno dostopni evidenci AJPes in v enotnem informacijskem sistemu e-Dosje. Strokovna komisija je preverila ustreznost predloženih dokazil s strani ponudnikov, s katerimi so posamezni ponudniki izkazovali izpolnjevanje pogojev, ki so bili zahtevani v Dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila št. 430-169/2024-4 z dne 26. 1. 2024, prvem popravku Dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, št. 430-169/2024-8 z dne 16. 2. 2024 in drugem popravku Dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, št. 430-169/2024-10 z dne 28. 2. 2024.

Pri pregledu ponudb je strokovna komisija ugotovila:

**1. Valina, družba za vzdrževanje in čiščenje, d.o.o. - ponudba je dopustna.**

Ponudba izpolnjuje pogoje za sodelovanje in zanjo ne obstajajo razlogi za izključitev ter ponudbena cena ne presega zagotovljenih sredstev naročnika.

**2. Cleaning družba za storitve in trgovino d.o.o. - ponudba je dopustna.**

Ponudba izpolnjuje pogoje za sodelovanje in zanjo ne obstajajo razlogi za izključitev ter ponudbena cena ne presega zagotovljenih sredstev naročnika.

Strokovna komisija je ugotovila, da je ponudnik v sistem e-JN, ki je javno dostopen ob javnem odpiranju ponudb, naložil le prvo stran Predračuna (Priloga 3) iz katerega so razvidne le ponujene cene ponudnika glede na vrsto storitev. Druga stran predračuna vsebuje tudi podatek – odstotek nominiranega kadra s pogodbo o zaposlitvi za nedoločen čas, ki pa ob odpiranju ponudb ni bil viden. Ponudnik je manjkajočo drugo stran predračuna naložil v sistem e-JN, ki ni javno dostopen ob javnem odpiranju ponudb. Strokovna komisija je pri ocenjevanju in razvrstitvi ponudb upoštevala odstotek nominiranega kadra, ki je razviden iz priložene druge strani Priloge 3 - Predračun, ki je bil priložen ostalim dokumentom v sistemu e-JN. Ponudba ponudnika je dopustna.

**3. Čistilni servis Crystal Lux, Žaklina Zekić s.p. – ponudba ni dopustna.**

Ponudnik v ponudbi ni predložil obrazca Predračun (priloga 3), ampak Prikaz strukture ponudbene cene (priloga 3/1). V razpisni dokumentaciji je bilo navedeno, da v primeru razhajanj med podatki v Predračunu (Priloga 3) in Prikazom strukture ponudbene cene (Priloga 3/1), kot veljavni štejejo podatki v Prikazu strukture ponudbene.

Ponudnik je v ponudbi predložil Seznam kadrov (priloga 5), iz katere so razvidni podatki o odstotku nominiranega kadra s pogodbo o zaposlitvi za nedoločen čas. Kot dokazilo je ponudnik predložil pogodbe o zaposlitvi za nedoločen čas za 5 kadrov. Pri pregledu je strokovna komisija ugotovila, da so pogodbe za 4 kadre sklenjene od 1. 11. 2023 (2 osebi), oziroma od 1. 1. 2024 (2 osebi) do 30. 5. 2024, kljub navedbi v pogodbi da so sklenjene za nedoločen čas. V kolikor bi bila ponudba dopustna, bi ponudnik prejel ustrezno manjše število točk iz merila »delovne razmere pri ponudniku«. Ker ponudba ni dopustna, je naročnik ni točkoval.

Strokovna komisija je pri analizi ponudbe ponudnika ugotovila, da iz Tabele uporabljenih univerzalnih čistil in dokazila o skladnosti z uredbo o zelenem javnem naročanju (Priloga 6) izhaja, da je ponudnik navedel čistilo »EKO čistilo za ročno in strojno čiščenje«. Kot izhaja iz razpisne dokumentacije III.: Splošne zahteve naročnika v zvezi s predmetom javnega naročila, točka 5: Temeljne okoljske zahteve za storitev čiščenja: »naročnik kot univerzalna čistila priznava večnamenska čistila za običajno (redno) notranje čiščenje različnih trdih površin«. V skladu z zahtevami razpisne dokumentacije je ponudnik priložil varnostni list za »Eko čistilo za ročno in strojno čiščenje, različica: 2.2.« z datumom spremembe



04.01.2023, na katerem so v oddelku 16: Drugi podatki, Seznam ustreznih H stavkov so (med drugim) navedeni sledeči H stavki: H301, H310, H311, H330, H400, H410, H412. Kot izhaja iz razpisne dokumentacije, Pogoji za sodelovanje, 3. točka: »Univerzalna čistila, ki ustrezajo kriterijem glede strupenosti za vodne organizme in zahtevam za pridobitev znaka za okolje EU za čistila za trdne površine glede izločenih ali prepovedanih sestavin, ne smejo biti razvrščena in označena z enim ali več stavki za nevarnost po Uredbi (ES) št. 1272/2008 (med drugimi): H301 (Strupeno pri zaužitju), H310 (Smrtno v stiku s kožo), H311 (Strupeno v stiku s kožo), H330 (Smrtno pri vdihavanju), H400 (Zelo strupeno za vodno okolje), H410 (Zelo strupeno za vodno okolje, z dolgotrajnimi učinki), H412 (Škodljivo za vodno okolje, z dolgotrajnimi učinki).

Ponudnik ni bil pozvan k dopolnitvi ponudbe, saj v skladu s 6. odst. 89. člena ZJN-3, ponudnik ne sme dopolnjevati ali popravljati dela ponudbe, ki se veže na tehnične specifikacije predmeta javnega naročila. Skladno z navedenim, je ponudba nedopustna.

#### **4. Acola d.o.o. – ponudba ni dopustna.**

Ponudnik je v ponudbi predložil Prikaz strukture ponudbene cene (priloga 3/1), v katerem pa ni navedena cena mesečnega čiščenja brez DDV na m<sup>2</sup> v EUR in cena mesečnega čiščenja z DDV na m<sup>2</sup> v EUR. Skladno s 6. odst. 89. člena ZJN-3 ponudnik ne sme dopolnjevati ali popravljati svoje cene brez DDV na enoto, vrednosti postavke brez DDV, skupne vrednosti ponudbe brez DDV, razen kadar se skupna vrednost spremeni v skladu s 7. odst. 89. člena ZJN-3. Skladno z navedenim, je ponudba nedopustna.

Strokovna komisija je ugotovila, da je ponudnik v sistem e-JN, ki je javno dostopen ob javnem odpiranju ponudb, naložil le prvo stran Predračuna (Priloga 3) iz katerega so razvidne le ponujene cene ponudnika glede na vrsto storitev. Druga stran predračuna vsebuje tudi podatek – odstotek nominiranega kadra s pogodbo o zaposlitvi za nedoločen čas, ki pa ob odpiranju ponudb ni bil viden. Ponudnik je celoten obrazec predračuna naložil v sistem e-JN, ki ni javno dostopen ob javnem odpiranju ponudb. Ker ponudba ni dopustna, je naročnik ni točkoval.

#### **5. Mehmedović Emina s.p. – ponudba ni dopustna.**

Ponudnik v ponudbi ni predložil obrazca Predračun (priloga 3), ampak Prikaz strukture ponudbene cene (priloga 3/1) iz prvotne objave javnega naročila. Naročnik je dne 29. 2. 2024 objavil popravek objave, številka JN000445/2024-EUe16/01-P02, s katerim je spremenil obrazec Prikaz strukture ponudbene cene (priloga 3/1) in sicer v delu I. Redno čiščenje, čistilna površina v m<sup>2</sup> notranjih talnih površin in teras. Ponudba ponudnika je nedopustna, saj ponudnik ni upošteval popravka razpisne dokumentacije.

Ponudnik ponudbi ni priložil Tabele – podatke o referencah podjetja (priloga 4) in tudi ne strokovnih priporočil – referenčnih izjav (priloga 4/2). Naročnik ponudnika ni pozival k dopolnitvi ponudbe, saj le to ne bi vplivalo na dopustnost ponudbe.

Ponudnik ponudbi ni predložil Seznama kadrov (priloga 5).

Ponudnik ponudbi ni priložil Tabele uporabljenih univerzalnih čistil in dokazil o skladnosti z Uredbo o zelenem javnem naročanju (priloga 6). Ponudnik ni bil pozvan k dopolnitvi ponudbe, saj v skladu s 6. odst. 89. člena ZJN-3, ponudnik ne sme dopolnjevati ali popravljati dela ponudbe, ki se veže na tehnične specifikacije predmeta javnega naročila. Skladno z navedenim, je ponudba nedopustna.

#### **Vrstni red**

V razpisni dokumentaciji je bilo navedeno, da bo naročnik izbral najugodnejšo ponudbo, z upoštevanjem meril: ponudbena vrednost (PC): ponder 0,90 in delovne razmere pri ponudniku (DR): ponder 0,10. V nadaljevanju je razvidno število točk, ki sta jih ponudnika, ki sta oddala dopustni ponudbi, prejela pri posameznem merilu, skupno število točk in vrstni red:

|                            | <b>Valina d.o.o.</b> | <b>Cleaning d.o.o.</b> |
|----------------------------|----------------------|------------------------|
| Ponudbena cena v eur z DDV | 361.172,57           | 383.277,46             |
| Točke – ponudbena vrednost | 90                   | 84,81                  |
| Delovne razmere            | 100 %                | 100 %                  |
| Točke                      | 10                   | 10                     |
| Točke skupaj               | 100                  | 94,81                  |
| Vrstni red                 | 1                    | 2                      |

Ce.

Naročnik v postopku izbire izvajalca za izvajanje storitev okolju prijaznega čiščenja v Vrtcu Miškolin za obdobje treh let izbire ponudnika Valina d.o.o., Moskovska ulica 4, 1000 Ljubljana, ki bo dela izvajal skladno s podanimi cenami/enoto do vrednosti 361.172,57 EUR z DDV.

**Pravno varstvo:**

Zoper to odločitev o oddaji javnega naročila je možno vložiti zahtevek za revizijo postopka oddaje predmetnega javnega naročila v roku osem delovnih dni od prejema te odločitve. Šteje se, da je odločitev vročena z dnem, ko je objavljena na portalu javnih naročil.

Obrazloženi zahtevek za revizijo mora biti pripravljen v skladu s 15. členom ZPVPJN. Takso mora vlagatelj plačati na transakcijski račun Ministrstva za finance, številka SI56 0110 0100 0358 802, odprt pri Banki Slovenije, Slovenska cesta 35, 1000 Ljubljana, SWIFT KODA: BS LJ SI 2X; IBAN; SI56011001000358802 – taksa za postopek revizije javnega naročanja. V polje referenca se navede: 11 16110-7111290-00044524. Taksa znaša 7.223,45 EUR. Potrdilo o plačilu takse mora vlagatelj priložiti zahtevku za revizijo.

Zahtevek za revizijo se vloži prek portala eRevizija (<https://www.portalerevizija.si>), v primeru nedelovanja oziroma tehničnih težav pri delovanju portala eRevizija, se postopa skladno s šestim odstavkom 13. a člena ZPVPJN.

Poslati:

- Portal javnih naročil

Župan  
Zoran Jankovič



An-